

心之源

家庭舞蹈 1

从家庭系统看 个人行为

李维榕

著



华东师范大学出版社

家庭舞蹈 1

从家庭系统看 个人行为

李维榕
——
著



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

家庭舞蹈. 1, 从家庭系统看个人行为/李维榕著.

—上海: 华东师范大学出版社, 2018

(李维榕作品集)

ISBN 978-7-5675-7553-0

I. ①家… II. ①李… III. ①家庭问题—通俗读物

IV. ①C913.11-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 055275 号

家庭舞蹈 1

——从家庭系统看个人行为

著 者 李维榕

策划组稿 张俊玲

项目编辑 王国红

审读编辑 陈锦文

责任校对 罗 丹

装帧设计 卢晓红

出版发行 华东师范大学出版社

社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062

网 址 www.ecnupress.com.cn

电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105

客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887

地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口

网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 浙江临安曙光印务有限公司

开 本 890×1240 32 开

印 张 5.25

字 数 112 千字

版 次 2019 年 2 月第 1 版

印 次 2019 年 2 月第 1 次

书 号 ISBN 978-7-5675-7553-0/B·1114

定 价 33.00 元

出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

总序

本来并没有打算写书，不知不觉却写了二十年的文章，加起来重重一大叠，不单代表我的工作，也反映了我的人生。

忙着与别人的家庭共舞，原来别人的悲欢离合，也是我的悲欢离合；我与别人，原来难分彼此，同属一个七情六欲生老病死的系统，都在迷茫中找寻自己的归属感。

这二十年来，我也从初期游戏人间的心态，变得心情沉重；又从悲天悯人，回复满怀喜悦。

没有解决不了的问题，只有烦恼人，不断自寻烦恼。

我却是学得越来越任性，高兴时笑，悲伤时哭，生气时骂人。活得痛快，才有闲情细嚼人际关系的丰富，不会错过身边人。

借道浮生，恕我无心细听你的满腔惆怅，只想邀你一同赏玩路上好风光！

序：李维榕有问题！

林燕妮

洞悉力强、敏锐、实际，能冷眼旁观又能投入，才是作为出色的心理治疗学家的先决条件。

同情心绝对不是。过多的同情反而不能令有问题的人独立，只会令人永远倚赖心理医生。心理医生是帮助人独立，而非倚赖。

维榕就是这样的一个人，我憎恨她，因为她每每能知道我做事情的动机，从小学二年级便如是，我们是同学，避也避不了。

我爱她，为什么？因为我爱她。哪怕她再揭发我小时的阴谋，再不理睬我认为是问题的问题，在心里先骂完她之后，我都爱她。没办法，我爱天生便聪明、不是为聪明而聪明的人。

两个几岁大便天天玩在一块的小女孩，一同探险、一同做我们的童话、一同在友侪间历尽千帆，浪淘尽万象众生，沙滩上余下来的，始终仍是这两个小女孩，同挽着个小沙桶子，瞪大眼睛看人间变幻。

没有人天生就是强者的，维榕小时，是个极易受伤的孩子，这令她了解受伤是怎么一回事。

复杂的大家庭，令小小的她已面对过很多问题，她了解问题是怎么一回事，更体验到：问题不一定必须有现成的解决方法，人才可以面对

世界，快乐地生存下去的。

岁月将她的聪明提炼成睿智，使她准备得更好，成为新一辈出色的心理治疗学家。

要不是这种材料，美国家庭治疗大师 Minuchin 也不会予以青睐，视她为入室弟子，还准备跟她合作著书。

一向在美、加工作的她，三年前应香港大学之邀首度回故乡做客座工作，她也料不到需要她的人愈来愈多，终于变成每年来港的时间愈来愈长。

不晓得是我多口还是她多口，总之就催生了这本面目崭新的《家庭舞蹈》，让读者接触到家庭问题的一个又一个真实个案，从而启发有家庭困扰的人自己找出真正问题到底是什么。维榕告诉你，真正有问题的人极可能并非表面上行为不正常的那一个。

从她活泼生动的笔触之中，你能够比以前更看清楚自己和周遭的人，进而洞悉到问题关键之所在。这个关键，是其他老生常谈的心理书籍所不能给你的。

维榕如今所给你的，是她一生有形无形的际遇、学习、思维和丰富的临床经验综合起来的新关键。

当然，她正在嚷着：“要死啦，出版的死线到了，有没有序才好啊！”

看，没人是没有问题的，但这个何尝是问题的问题，有序没序这都是本极有用极好看的书。

是吗，维榕？

你的老友燕妮

写于一九九四年十二月二十日晚上十时你大嚷大叫之际

目 录

鬼上身的家庭 /	1	Medea 的故事 /	77
不听话的女儿 /	4	恋鞋的人 /	81
“有符”的男人 /	7	是男是女? /	86
少年十五十六时 /	15	两个要做女人的男人 /	90
来讨债的儿子 /	18	母与女 /	94
同性恋的家庭 /	21	不食的女孩 /	99
家庭的舞台剧 /	25	同性配偶养孩子 /	104
婚姻的故事 /	30	有脑的精子 /	108
谈“玩”的重要 /	34	不能停食的一群 /	112
家庭内的谋杀 /	37	有女初长成 /	121
打小人的乐趣 /	42	七年之痒 /	125
女性的性感 /	46	丈夫有外遇 /	129
性的种种 /	49	此“齐人”有一妻二妾 /	133
塔里的小公主 /	53	汉堡论剑 /	137
非洲紫罗兰 /	60	身体的语言 /	141
怎样除魔怪 /	64	言语的高潮 /	146
第一号儿子的悲哀 /	68	满载的空船 /	150
不停话的人 /	73	未完成交响曲 /	154

鬼上身的家庭

我在港大示范讲授家庭治疗，第一个来就诊的，是个一家四口的家庭，父母及一子一女。十五岁的女儿，说是“鬼上身”，发作时，一时双手握颈，一时自称是黄大仙上身，开口骂人，如此闹了七个月，连课也上不了。

家庭治疗是心理治疗中的一派，其重点是将一切心理毛病，都看作人际关系上的问题。既然病由关系生，治疗时也就经常邀请家人及密友参与。很多时候，光观看家庭成员间谈话的方式及互相行动的影响，也可以明白问题的因由及形式。

我看这个鬼上身的家庭，父母都是天下大好人，凡事讲理。但是讲道理的家庭有时是最闷人的家庭：母亲控制力强，一方面埋怨丈夫不管教女儿，一方面又阻止丈夫管教，父亲看来十分无奈；十三岁的儿子紧随母亲身旁，性情却一如其父，毫无火气，半点都不像成长中的少年。

奇怪的是十五岁的女儿，长得亭亭玉立，甚有主见，全无形容中被百鬼缠身的模样。

骤眼看这个家庭，与一般家庭无异。他们刚从医院把女儿带出来，但看他们谈话，却一点也没有身历大事的气氛。

我与他们谈话一小时后，只觉倦不可言，再过一会，就产生一种发疯的感觉，真想自己也能鬼上身一番，做些不可理喻的事。

家庭这个组织，实在不可思议，一方面是爱与养育的基地，一方面又是毛病的制造所。

最妙的是每个成员所扮演的角色，其实是互相造成，而不是各自独立的。有如此“讲理”的父母，才有“鬼上身”的女儿。如此推理，令我奇怪的倒是十三岁的儿子，不知他究竟在担任哪一角色。

我见了这个家庭一次后，心中觉得很畅快，像被人捆绑般难受。恰巧朋友带我去看裴艳玲演钟馗。河北梆子戏表达自由，剧中人骂得开心，死得痛快，生气时双足顿地，快乐时放声狂歌。看剧后我感到十分舒畅，也高兴得手舞足蹈。

因此第二天我又见这个家庭时，顿然生悟。家庭治疗者最易犯的毛病，就是谈得太多，做得太少。这一次，我立心少谈多做，与这家庭合演一幕“捉鬼”的活剧。

我认为要捉的鬼，倒不是上女儿身的“黄大仙”，而是父亲的“好人鬼”，母亲的“控制鬼”，儿子的“无所谓鬼”，因为这几种鬼加起来，常会造成家庭的束缚，令人无法喘气。

既然女儿说发病时不知发生何事，我就要求其他家人演给她看当时她病发的过程：母亲变了女儿，黄大仙、观音兵地乱扯一番，又打又闹，奇怪的是箭头老是指向母亲。

父亲做了母亲，儿子做了父亲，两人对着由母亲扮演的鬼上身女儿，除了祈祷耶稣赶鬼外，却是毫无办法。

如此闹了一回，奇怪的是平时很多不明所以的问题，都在这真真假假的一幕家庭剧中显现无遗。

真的女儿站在一旁观看，十分不舒服，脸上一派被人拆穿的感觉。

我问母亲扮鬼上身的感觉如何，她说：“很开心。”第一次见她有如此开心的笑容。

人在不用控制自己时，实在有极大的自由；可惜的是，大部分人都失去了舞台上所追求的那种手之舞之，足之蹈之的表达，非要借助满天神佛，才能舒一口气。

家庭治疗的道理，就是在成员互相影响的一连串连锁及反弹行动中，找出其阻滞之处，像针灸一样，把家庭的经脉打通。通了脉的家庭，就有能力面对需要处理的问题。

这两位父母一旦发现他们要处理的其实不是鬼上身的问题，而是“家中有女初长成”令人头痛的问题，再加上一个紧随尾后的准少年，自然就知道需要改变本来的步法，重新共舞一幕有活力有生气的家庭舞蹈。

不听话的女儿

有这样的一家人：一个常患胃出血而入住医院的妈妈，一个满肚子不满的爸爸，一个七岁的顽皮小女孩。

三人在一起，自然就产生一串连锁行动，好像一幕特别编成的舞蹈：妈妈不停地向爸爸诉说女儿的不是，爸爸愈听愈垂下头来；小女孩在东跳西跳，显然是很留心父母的一举一动；一言不发的父亲，听妻子埋怨久了，就大声回答一下，妻子等丈夫声音一停，又继续她不停的抱怨。

数落的对象是女儿，骂的其实是丈夫。不知何解，这位年轻的妻子成了幼稚园老师，丈夫和孩子都成了不及格的小朋友。

我为这个家庭做治疗工作，十分困难，因为夫妇二人都各持己见，各守本位，双方都认为对方要改变而自己却不肯改变。不能互相面对的父母，总是把箭头指向儿女。

母亲说：“你看平平的功课愈来愈不像样，以前有九十分以上，现在只得八十分，叫她又不听，教她也不听，这样下去怎么办！你看，你看，平平，你坐也坐得不正当……”

七岁不是个坐得正当的年龄。其实真正坐得“不正当”的是那垂头

丧气的爸爸。

我问母亲：“你认为你现在是骂女儿，还是骂丈夫？”

母亲说：“当然是骂女儿！她本来功课很好，明明可以做到九十分以上，而现在……”

我又问：“如果你骂的是女儿，为何你丈夫的头愈垂愈低，像个做错了事的小朋友？”

母亲十分不忿，说：“我分明在教女儿，怎会是骂丈夫？”

我答：“你认为不是骂他，但他是否认为你是骂他？”

妻子说：“我当然不是骂他，但他老是以为我在骂他。我无论怎样解释他都不明白……”

解释自己，有时是人与人之间的大阻滞。奇怪的是，夫妻相处也好，父母教子也好，很多人都有一种想不断解释自己的倾向。这些人不明白人际关系，在乎彼此行动上的互相影响，而不是基于个人内心的世界。

忙于解释自己的夫妇，结果是没有对话，没有交流。不能交流的夫妇，常常不自觉地就把儿女当作“箭靶”。七岁的小女儿说：“爸爸妈妈在家总是吵架，一个星期总有好几次。妈妈常常都哭了，爸爸却不作声……妈妈不开心时就写日记，然后让我去抄写……”

女儿一边说一边跳动，妈妈看见自己控制不了女儿，十分激动，急忙要反驳女儿，女儿不服气，听一句还一句。母女变成相争的姊妹，争的其实是丈夫的注意与关怀，然而男的虽然不作声，他的立场却分明是与女儿同一阵线。妻子虽然极力否认自己的孤立，她的身体却实在受不了精神的压力，所以经常因胃出血住院。

未见这幕家庭舞蹈之前，每人都以为问题在于女儿的难管教。见过

这一家人的关系，我感到女儿其实是“羔羊”，无形中为不肯面对婚姻有困难的父母代罪。

我问这对夫妇：“你想你们这样下去可以维持多久？”

妻子说：“有什么办法？每次吵架他就说要离婚。”

丈夫说：“我说什么都没有用，只有她说才是对的。”

我说：“这样看来，你们虽然身在家中，其实你们已经离了婚。”

夫妻二人同时面色一动，小女儿在旁自己玩耍，却明显地听着我们的交谈，一听到父母有矛盾，立刻就发出怪声，转移父母的注意力。宁愿自己挨骂，却不愿父母争吵。

很多父母都不知道，子女所做的很多“坏行为”，其实是基于一种本能的孝道，其作用是保护父母度过危机重重的关系。

例如担心父母会分离的孩子，常会逃学，甚至偷东西，往往做出很多不良行为，把父母气得团团转，下意识却是希望父母忙着处理自己的事，就不会有空吵闹。

从家庭的角度看个人行为：一个坏孩子，可能是个最忠于家庭的孩子。

“冇符”的男人

英英九岁，玲玲七岁，这对小姐妹十分可爱，尤其英英，眼睛生得明澈秀丽，但是两人都戴着极厚玻璃的眼镜。

小姐妹的妈妈有一个没有事实根据的恐惧：两个女儿会变盲。

妈妈不断向爸爸诉说她的恐惧，爸爸不断带女儿找医生验眼，每次检验结果都证实女儿眼睛无事，但是母亲的恐惧并没有因此消失。

我初见这个一家四口的家庭时，只觉得毫无头绪。夫妇二人不停说话，却是答非所问。妻子老是诉说她与自己父母兄弟间的矛盾，源源不绝，不打断她的话语，根本无法插口。丈夫也是不断地说话，说来说去，总是觉得“冇符”^①。最妙的是，两人虽然说了很多话，却是完全的独白，彼此毫无回应。各说各话，根本也不用别人回应。

两个女儿听着听着，英英不知何故就哭了起来，她哭时用双手拼命揉眼，不用多时，眼睛就红肿如核桃，看来真有盲掉的可能。妹妹看姐姐如此，立刻就照样跟着。

我看这个家庭，夫妻那种避免与人接触的独白方式，同两个女儿那

^① 粤语，没有符法的意思，即没有办法。

种需要与人接触的表现,恰好形成对照。

两个无法交谈的父母,却养了两个愿作桥梁的女儿。

英英及玲玲看着我跟她们父母那种格格不入的谈话,显得十分焦急。尤其英英,不停地代替父母答话。她说,她的一家人来见我,主要是因为妈妈担心她的眼睛。她说,她的眼睛没有事了,爸爸妈妈就不会再为她而吵架。

我问两个孩子:“你们一定知道,所有孩子都有秘密的愿望,你的三个愿望是什么?”

英英低声向我的耳朵密语:“第一,是爸爸妈妈不再因为我的眼睛吵架;第二,是我有自己的房间。”她没有说出第三个愿望。

原来这对夫妇并不同床,丈夫长期睡在另一房间,两个女儿则与妈妈同睡。

一听到女儿提出要自己的房间,爸爸就说:“是你自己说要与妈妈睡的,怎么又改变主意。”妈妈又说:“如果你晚上醒来怕黑,千万别求我来陪你。”

在父母重重威胁下,英英却出乎意料地固执起来,一定坚持要有自己的房间。

这个扑朔迷离的家庭,像个迷宫,放出无数的引线,却令我无法窥得端倪。明显地,这对夫妇一定有某种程度的婚姻问题,但是这对女儿究竟在这家庭中担任何种角色?她们究竟见过什么情景?为何母亲如此焦急地要抹煞她们所见的事情?

我第三次见这个家庭时,只有父亲带着两个女儿来,母亲没有出现。他们倒是成功地把英英搬到自己的房间,但是母亲不来,英英显然意兴阑珊,再也不谈她的新房间。我向她提起她先前向我透露的两个秘密愿

望，她说：“都记不得了。”

我想，我是推进得太快了，威胁了这个家庭的平衡，英英的冷淡反应是对我的提示。玲玲倒没有怎样，这个孩子的反应比较直接，情绪不像姐姐一般复杂。

如此一想，我决定按兵不动，先与这两个孩子建立关系。我发觉，只要不提母亲，英英就会放松下来。血浓于水——治疗者是水，无论孩子对你有多信任，都不会因而背叛自己的母亲。

我见这个家庭之前，从报告中得知父亲因神经衰弱及精神紧张，已经见了两年心理医生。两个女儿，也被怀疑患有社交恐惧症，不肯出门上学。尤其英英，不时头痛，具有各种因心理而影响的生理病征。

这一家四口，患心理病者共三人，而最令人不可思议的，却是那不肯出现的母亲。她来了两次后，就不再现身。但是我有一种强烈的感觉：她才是这个家庭的扯线人。其他三人只是傀儡。

到第四次见面，英英与玲玲很高兴地告诉我，她们家附近将有一家快餐店开张，父亲会带她们去参加开张典礼，到时将有气球派送。

我问：“妈妈会去吗？”

英英答：“也许。”

玲玲说：“她不会去。”

这一问一答，终于解开了这个家庭的一个大谜。原来这位母亲足不出户，一天要花二十个小时在床上。

我说：“你的母亲是睡美人，谁人可以把她唤醒？”

英英说：“爸爸可以，爸爸你去吻她，她就会醒来。”她用嘴巴向空中作出接吻声。

爸爸一听，忙说：“不行，不行，中国人是不习惯接吻的。”

玲玲又说：“怎么不行，你不是吻我们吗？”

这个六英尺高的男子汉，一听到要他把妻子吻醒，立刻就变成个“有符人”。他一连串的“有符”，受不了压力，他终于把责任卸向孩子。

他说：“你妈妈不起床，与我无关，是你们令她担心你们的眼睛，是你们烦她。我是有符。”

做心理治疗有时犹如做侦探。一个又一个的线索串连起来，却不须求真相大白，只须在一连串家庭舞步中抓着几个重点。

这个家庭，真正患病的显然是母亲，因为她不肯求医，只好由丈夫及女儿代她生病。他们的病征其实是“替她求救”。

没有王子来吻醒的睡美人，却有两个忠心女儿为她守候。

那“有符”的丈夫一日不来唤醒妻子，两个无辜的女儿也一日不会得到释放。

一位每天要在床上花上二十个小时休息的妻子，当然对家庭有很大的影响。她有丈夫及两个女儿，一家人围着她的床边转，各人有各人一定的步法与位置。

两个女儿是母亲的守护者，小的跟着大的，与母亲同睡同食。大的喊头痛不能上学，小的也喊头痛不能上学。一天，她们在街上遇上天雨行雷，从此她们就怕天黑，怕下雨，怕大声，怕上街。睡美人的孩子是绝对不会离开母亲床边太远的。

丈夫呢？丈夫更妙，他终日唉声叹气，做什么工作都不能持久，初与岳父一家合作开厂，结果亲家变成仇家。他与岳父拆档后，也不能自立，终日逗留在家里。听他说，他与妻子的谈话，来来去去都不出一个话题：妻子说两个女儿会变盲，他就十分生气，骂妻子。骂得多了，也会带女儿去重复验眼，一次又一次证实妻子是错的。